

甫杜・維王・白李

聖詩佛詩仙詩

著編長弓張



中華民國六十四年九月出版

詩仙詩佛詩聖



不二價：



編譯者：張

總監督：張

發行人：張

弓

忠

左

長

江

羣

出版者：

常春樹書坊

行政院新聞局局版臺業字第〇三〇三號

地址：臺北永和五五號信箱

臺北縣中和鄉景平路一三四巷十九弄四十九號

電話：九二一五〇七六

郵政劃撥：一〇二三一四號張忠江賬戶

總經銷：星光書報社

臺北市中華路二段39巷14弄26號

• 有 版 權 •
• 禁 翻 印 •

甫杜・維王・白李

聖詩佛詩仙詩

著編長弓張





行萬里路讀萬卷書

• 書的人國中 •

著編長弓張



聖詩佛詩仙詩



詩仙李白

早發白帝城・渡荊門送別

二〇

望廬山瀑布水・靜夜思

二五

黃鶴樓送孟浩然之廣陵

二六

長干行・長相思

二九

將進酒・望天門山

三六

行路難・贈汪倫

三〇

下終南山過斛斯山人宿置酒

三八

月下獨酌・春思

四〇

關山月・子夜秋歌

四三

廬山謠寄盧侍御虛舟

四四

夢遊天姥吟留別

四九

金陵酒肆留別

五四

宣州謝朓樓餞別校書叔雲

五五

蜀道難・贈孟浩然

五九

錄目

送友人・聽蜀僧濬彈琴·····	四
玉階怨・怨情·····	六
登金陵鳳凰臺·····	六
夜泊牛渚懷古·····	六
懷東山・瀟陵行送別·····	七
聞王昌齡左遷龍標遙有此寄·····	七
山中問答・獨坐敬亭山·····	七
勞勞亭・春夜洛城聞笛·····	七
戰城南・遠別離·····	七
古朗月行・妾薄命·····	七
秋浦歌・金陵城西樓月下吟·····	八
送友人入蜀・九日龍山飲·····	八
九月十日即事・鸚鵡洲·····	八
秋下荊門·····	八
蘇臺覽古・越中覽古·····	九

目錄

謝公亭・客中行	九〇
題北謝碑・山中與幽人對酌	九二
峨嵋山月歌・思邊	九三
秋登宣城謝朓北樓	九五
塞上曲・烏棲曲	九六
少年行・春日獨酌	九八
把酒問月・自遣	一〇〇
友人會宿・從軍行	一〇二
經下邳圯橋懷張子房	一〇四
南陵別兒童入京・菩薩蠻	一〇五
憶秦娥・清平調	一〇八
詩聖杜甫	一二三
佳人・夢李白	一二八
贈衛八處士・兵車行	一三三
麗人行	一三八

韋諷錄事宅觀曹將軍畫馬圖	一三
丹青引	一四
哀江頭	一五
哀王孫	一六
寄韓諫議	一七
冬景	一八
與朱山人	一九
九日藍田會飲	二〇
新秋	二一
秋興	二二
清江	二三
曲江對酒	二四
和賈舍人早朝	二五
客至	二六
宿府	二七
聞官軍收河南河北	二八
閨夜	二九
登高	三〇
野望	三一
登樓	三二
蜀相	三三
詠懷古跡	三四
旅夜書懷	三五
月夜	三六
月夜憶舍弟	三七
春望	三八
春宿左省	三九
春夜喜雨	四〇

秦州雜詩・禹廟……………	一八六
攜妓納涼晚際遇雨……………	一八九
登岳陽樓・觀李固言……………	一九一
登兗州城樓……………	一九三
題玄武禪師屋壁……………	一九四
望嶽・天末懷李白……………	一九六
奉濟驛重送嚴公四韻……………	一九九
別房太尉墓・絕句……………	二〇一
漫興・江南逢李龜年……………	二〇三
八陣圖……………	二〇四
詩佛王維……………	二〇九
送別・送綦毋潛落第還鄉……………	二一一
青谿・渭川田家……………	二一四
西施詠・洛陽女兒……………	二一八
老將行・桃源行……………	二二〇

輞川閒居贈裴秀才迪……………二四

山居秋暝・送梓州李使君……………二五

歸崇山作・終南山……………二七

酬張少府・過香積寺……………二九

漢江臨眺・終南別業……………三一

積雨輞川莊作……………三三

和賈至舍人早朝……………三四

酬郭給事・鹿柴……………三五

竹里館・送別・相思……………三七

雜詩・九月九日憶山東兄弟……………三八

芙蓉樓送辛漸・渭城曲……………三九

秋夜曲・少年行……………四〇





詩仙

李白

李白（公元七〇一——七六二年），字太白，傳說他的母親夢長庚星而生下他。李白曾自述系出隴西漢將軍李廣之後，隋朝末年（六一〇年左右），其先世以事徙西域，隱姓埋名，所以漏於屬籍。神龍初年（七〇五——六年），回到廣漢，因僑爲郡人，所以其父自名爲客，這時李白年約五、六歲，從此四川就成爲他的故鄉了。

李白自幼聰穎，異於常兒，當全家回到蜀地時，他已能背誦六甲，十歲又通詩書，觀百家。少年時，性格很特殊，任俠尚義，輕財重施，愛讀奇書，更好劍術，曾手刃數人，但是却不生事。李白二十歲時，禮部尚書蘇頌出爲益州長史，於是他便拿了詩文在路上求見。蘇頌看了他的詩文，大爲驚訝，告訴羣僚說：『這個少年六才奇特，只要再用點功，將來可比司馬相如。』從

此以後他便周遊天下，先到襄、漢（今湖北省境），再南遊洞庭（今湖南省境），更東至金陵、揚州，又客舍汝海，住在雲夢故相許師園家，許家以孫女妻之，因此李白就留在安陸有十年之久。

他在上安州裴長史書裏自敘道：

『曩昔東遊維揚，不逾一年，散金三十餘萬，有落魄公子悉皆濟之，此則是白之輕財好施也。又昔與蜀中友人吳指南同遊楚，指南死於洞庭之上。白禪服慟哭，若喪天倫，炎月伏屍，泣盡而繼之以血，行路聞者悉皆傷心，猛虎前臨堅守不動，遂權殯於湖側。便之金陵，數年來觀筋肉尚在，白雪泣持双躬身洗削，裹骨徒步負之而趨，寢與扶持無輟身手，遂丐貨營葬於鄂城之東。故鄉路遙，魂魄無主，禮以遷窆，式昭朋情，此則是白交重義也。』

開元二十三年，遊太原（今山西省境），在軍隊中認識了郭子儀。不久，又到齊魯（今山東省），住在任城，與孔巢父、裴政、張叔明、陶沔、韓準等人，隱於泰安的徂徠山，天天酣飲縱酒，因此當地人皆稱他們爲『竹溪六逸』。

玄宗天寶初年，李白南遊會稽，與道士吳筠共居於剡中。後來吳筠被召進京，他也一道去了。到了長安，求見秘書監賀知章。知章看了他的蜀道難一文，瀟洒拔俗，飄逸不羣，連聲讚道：『你真是天上的謫仙啊』，後來又見他的烏棲曲，歎賞苦吟道：『此詩可以泣鬼神矣』。因此便

在玄宗面前大力推薦，玄宗在金鑾殿上召見李白，李白便談論當世大事，並奏頌一篇，玄宗看後極爲讚賞，便賜食，並親自爲他調羹，詔賜翰林，這種殊榮，可以說是任何人也得不到的。然而他看見當時玄宗的苟安宴樂，已不足有爲，大失所望，便天天在長安沉迷於酒色之中，與賀知章、崔宗之、王璵、蘇晉、張旭、焦遂、李適之等人，浪跡縱酒，號爲『酒中八仙』。

有一次宮裏的牡丹盛開，玄宗騎着馬，貴妃坐着輦，帶領着樂隊去賞花。玄宗想使貴妃快樂，便命李龜年召李白進宮，作新詞交樂隊歌唱；誰知李白正在酒樓上喝醉了。杜甫曾有一首詩描寫這時的李白：

『李白一斗詩百篇，長安市上酒家眠。天子呼來不上船，自稱臣是酒中仙。』

後來在醉中把他抬回宮裏，用清水噴醒了他，一醒來，便揮筆寫了三章清平調，章章都是艷麗精切，因此玄宗格外器重他。

另有一次，他也是酒醉進宮寫詩，由於醉得糊塗，便叫玄宗最寵愛的宦官高力士爲他脫靴，高力士因此懷恨在心，想報復他。一天，貴妃正在吟清平調時，高力士便從中進讒道：『娘娘，我以爲你會痛恨李白深入骨髓的，但你反而眷戀着他的歌辭呢！』貴妃聽後大爲驚訝道：『難道李學士能侮辱人嗎？』

高力士答道：『他將你比作飛燕，難道不是侮辱你嗎？』貴妃聽了這話，認爲高力士說得對

，於是每當玄宗想封李白作官時，貴妃就從中阻撓，因此李白只好掛了翰林學士的空銜了。

李白在長安既不得意，就從祖陳留採訪大使彥允，請北海高天師授道籙於齊州紫極宮，從此以後浮遊四方。天寶十四年，安祿山反，玄宗奔蜀，肅宗即位靈武，當時永王李璘爲荊州大都督，是玄宗第十六子，見江南富庶，又有部下慫恿，於是起了獨立之志。恰好李白自宣城遊溧陽，至剡中，又入廬山，永王璘重其才名，辟爲督府僚佐，一同東下。不久，永王爲肅宗所敗，李白因曾在永王幕中，受了連累當死，幸虧郭子儀請解官以贖，故改爲流放夜郎，後赦還。晚年寄居於當塗令李陽冰處，悵鬱以終。

盛唐詩人約分爲兩部分，一部分以王維、孟浩然爲代表，另一部分則以高適、岑參爲代表，他們在內容、形式及風格上都有不同之處；而能兼擅其長的，則是詩仙——李白。

李白是個『五嶽尋山不辭遠』的人，足跡幾遍天下，因此有許多詠自然美的作品，另外他也很喜愛描述戰爭之事，但是，無論以何種爲題材，其詩氣魄之大，無人可以比擬，我們知道，豪放之士固然要『醉臥沙場』，隱逸之士也愛『舉杯邀月』，所以李白也常以酒爲題材。例如：

鸕鷀杓，鸚鵡杯，百年三萬六千日，一日須傾三百杯。（『襄陽曲』）

長歌吟松風，曲盡何星稀。吾醉吾復樂，陶然共忘機。（『下終南山遇斛斯山人宿置酒』）

花間一壺酒，獨酌無相親，舉杯邀明月，對影成三人。（『月下獨酌』）

抽刀斷水水更流，舉杯消愁愁更愁，人生在世不稱意，明朝散髮弄扁舟。（『宣州謝朓樓餞別校書叔雲』）

處世若大夢，胡爲勞其生？所以終日醉，頽然臥前楹。（『春日醉起言志』）

其實，李白也不是真豪士，也非真隱士，所以他喝酒後既不去上馬殺賊，也不僅吟風弄月，他只要『消愁』，要『忘機』而已。然而機不能忘，愁也難消，只落得幾首好詩留在人間，感動了千餘年來的無數讀者。

落魄的身世，迫他走上頽廢的路，然而在頽廢中仍透露出他的熱情來，可見他並沒有忘掉人間的禍亂，且具有『濟世』、『拯物』的心腸。

皮日休說得好：

『歌詩之風，蕩來久矣。大抵喪於南朝，壞於陳叔寶。然今之業者，苟不能求古於建安，卽江左矣；苟不能求麗於江左，卽南朝矣。或過爲爭艷傷麗病者，卽南朝之罪人也。吾唐來有業是者，言出天地外，思出鬼神表，讀之則神馳八極，測之則心懷四溟，磊磊落落，眞非世間語者，有李太白。』（『劉賓強碑』）

李白才氣之大，使他的作品無施不可，爲陶潛以後的大詩人，替中衰的詩壇恢復起來。

早發白帝城

朝辭白帝彩雲間，千里江陵一日還。

兩岸猿聲啼不住，輕舟已過萬重山。

〔注釋〕

①白帝城：在四川奉節縣，東漢爲魚腹縣。

②江陵：唐屬山南道，即今湖北江陵縣。

③輕舟：輕快的船。

④萬重山：重重疊疊的山巒。

〔語譯〕

早晨我辭別了彩雲迷漫中的白帝城，遠在千里外的江陵，只消一天時間便趕到了。旅途中，只聽見兩岸猿猴不住啼叫，我坐着輕快的船，已飄過了萬重山巒。

渡荊門送別

渡荊門外，來從楚國遊。

山隨平野盡，江入大荒流。